

## Finanzausschuss

25.08.2011 um 19.00 Uhr (24. Sitzung)

öffentlicher Teil

Zimmer 415/ 416, Ritter-Wulf-Platz 1, 21493 Schwarzenbek

Protokollverantwortliche/r: Ingrid Laatz (Tel.: 881-133)

Beginn: 19.00 Uhr  
Ende: 19.40 Uhr

### Anwesende

---

#### Vertreterinnen und Vertreter des Gremiums

- |                     |   |
|---------------------|---|
| 1. Herr Harms       | Vorsitzender                                  |
| 2. Frau Francke     | Ordentliches Mitglied                         |
| 3. Herr Greunig     | Ordentliches Mitglied                         |
| 4. Herr Moldenhauer | Ordentliches Mitglied                         |
| 5. Herr Krispin     | Ordentliches Mitglied                         |
| 6. Herr Rose        | Ordentliches Mitglied                         |
| 7. Herr Heitmann    | Stellvertretendes Mitglied für Herrn Schröder |
| 8. Frau Piossek     | Stellvertretendes Mitglied für Herrn Böttel   |
| 9. Herr Witt        | Beratendes Mitglied                           |
| 10. Herr Hintze     | Beratendes Mitglied                           |

#### Gäste

- |                        |                                   |
|------------------------|-----------------------------------|
| 1. Herr Nüske          | Stadtverordneter                  |
| 2. Frau Jennrich       | Stadtverordnete                   |
| 3. Frau Heyer-Borchelt | Stadtverordnete                   |
| 4. Melf Johannsen      | Vorstand Kinder- und Jugendbeirat |

#### Von der Verwaltung

- |                |                          |
|----------------|--------------------------|
| 1. Herr Warmer | Büroleiter               |
| 2. Frau Duczek | Vertretung Leiterin FB 4 |
| 3. Frau Laatz  | Protokollführerin        |

## Tagesordnung

---

1. Eröffnung der Sitzung
2. Beschlussfassung über den nichtöffentlichen Teil in nichtöffentlicher Sitzung
3. Hinweise zur Tagesordnung
4. Genehmigung der Niederschrift vom 23.06.2011
5. Durchführungsbericht
6. Geschäftsordnung der Stadt Schwarzenbek für die Ausschüsse und die StVV
7. Überplanmäßige Aufwendung – Beratung Konzessionsverfahren
8. Jahresrechnung 2008
9. Jahresrechnung 2009
10. Raumnutzungskonzept
11. Richtlinie zur Förderung von Freiwilligen Leistungen
12. Büchereihauptvertrag – Änderungskündigung durch den Kreis Herzogtum Lauenburg
13. Tagespflegefinanzierung – Verlängerung des öffentlich-rechtlichen Vertrages mit dem Kreis Herzogtum Lauenburg
14. Erweiterung Frauenhaus
15. Frauenhaus – Aufhebung Sperrvermerk
16. Anfragen, Anregungen und Hinweise
17. Anträge

## Sitzungsverlauf

---

### **1. Eröffnung der Sitzung**

Der Vorsitzende des Finanzausschusses eröffnet die Sitzung und stellt die ordnungsgemäße und fristgerechte Ladung sowie die Beschlussfähigkeit fest.

Der Vorsitzende des Finanzausschusses verpflichtet zunächst Frau Piossek zur gewissenhaften Erfüllung Ihrer Obliegenheiten und soweit es nichtöffentliche Sitzungsteile betrifft zur Verschwiegenheit.

### **2. Beschlussfassung über den nichtöffentlichen Teil in nichtöffentlicher Sitzung**

Es wird zu diesem Tagesordnungspunkt nichts vorgetragen.

### **3. Hinweise zur Tagesordnung**

Es wird der Tagesordnungspunkt 10 „Raumnutzungskonzept“ wegen Beratungsbedarf der Mitglieder der SPD von der Tagesordnung gestrichen.

Die Tagesordnung enthält somit nachstehende Fassung:

## Tagesordnung

---

1. Eröffnung der Sitzung
2. Beschlussfassung über den nichtöffentlichen Teil in nichtöffentlicher Sitzung
3. Hinweise zur Tagesordnung
4. Genehmigung der Niederschrift vom 23.06.2011
5. Durchführungsbericht
6. Geschäftsordnung der Stadt Schwarzenbek für die Ausschüsse und die StVV
7. Überplanmäßige Aufwendung – Beratung Konzessionsverfahren
8. Jahresrechnung 2008
9. Jahresrechnung 2009
10. Richtlinie zur Förderung von Freiwilligen Leistungen
11. Büchereihauptvertrag – Änderungskündigung durch den Kreis Herzogtum Lauenburg
12. Tagespflegefinanzierung – Verlängerung des öffentlich-rechtlichen Vertrages mit dem Kreis Herzogtum Lauenburg
13. Erweiterung Frauenhaus
14. Frauenhaus – Aufhebung Sperrvermerk
15. Anfragen, Anregungen und Hinweise
16. Anträge

### **4. Genehmigung der Niederschrift vom 23.06.2011**

Die Niederschrift ist allen Ausschussmitgliedern zugegangen.  
Gegen die Niederschrift werden keine Einwände erhoben; sie gilt somit als genehmigt.

### **5. Durchführungsbericht**

Wegen des Wasserschadens im Gymnasium wurde eine Mietminderung in Höhe von € 67.150,77 vorgenommen. Die Ausgaben für die anwaltliche Beratung etc. betragen 63.615,38 Euro. Somit ist der Einbehalt durch die Miete um 3.535,39 Euro höher als die Ausgaben für die Beratungskosten.

Der Abschluss der Gas- und Stromkonzessionsverträge mit der Schleswig-Holstein Netz AG wurde am 19.07.2011 vorgenommen.

Es existiert eine neue Liste für die Haushaltskonsolidierungsmaßnahmen zur Gewährung von Fehlbedarfszuweisungen. Das Innenministerium rät, diese Liste für die Beratungen zum Erlass der Haushaltssatzung 2012 zu nutzen. Gleichzeitig ist sie Grundlage für die Fehlbedarfszuweisung 2011 und enthält im Wesentlichen die gleichen Punkte.

### **6. Geschäftsordnung der Stadt Schwarzenbek für die Ausschüsse und die Stadtverordnetenversammlung**

Die Verwaltung erläutert die eingearbeiteten Änderungswünsche aus der letzten Sitzung vom 23.06.2011.

Aus der Mitte des Ausschusses wird darum gebeten, nachträglich noch in die Geschäftsordnung einzupflegen, zu welchem Zeitpunkt die Sitzungsunterlagen den Ausschussmitgliedern spätestens zur Verfügung gestellt werden müssen, damit eine Beratung und Abstimmung in den Sitzungen erfolgen kann.

Danach wird über die Geschäftsordnung der Stadt Schwarzenbek für die Ausschüsse und für die Stadtverordnetenversammlung mit der vorgenannten Änderung abgestimmt.

Der FA empfiehlt der StVV, die Geschäftsordnung für die Ausschüsse und die StVV zu beschließen.

#### Abstimmungsergebnis

Ja:	8
Nein:	/
Enthaltungen:	/
Nicht teilgen.:	/

### 7. Überplanmäßige Aufwendung – Beratung Konzessionsverfahren

Zu diesem Tagesordnungspunkt werden keine Wortmeldungen und keine Fragen vorgetragen. Über den Beschlussvorschlag wird abgestimmt.

Der FA empfiehlt der StVV die Eilentscheidung des Bürgermeisters über die überplanmäßige Aufwendung bezüglich der Beratung zum Konzessionierungsverfahren zu genehmigen.

#### Abstimmungsergebnis

Ja:	8
Nein:	/
Enthaltungen:	/
Nicht teilgen.:	/

### 8. Jahresrechnung 2008

Die Jahresrechnung 2008 wird von der Verwaltung erläutert.

Aus der Mitte des Ausschusses erfolgt zu dem Bericht des Rechnungsprüfungsausschusses über die Prüfung der Bilanz und der Ergebnisrechnungen der Wirtschaftsjahre 2008/ 2009 die Anmerkung, dass das Datum vor der Unterschrift des Vorsitzenden des Rechnungsprüfungsausschusses 26.05.2011 und nicht 26.05.2009 lauten muss.

Die Jahresrechnung 2008 wird von den Mitgliedern des Finanzausschusses **zustimmend** zur Kenntnis genommen.

### 9. Jahresrechnung 2009

Die Jahresrechnung 2009 wird von der Verwaltung erläutert.

Die Jahresrechnung 2009 wird von den Mitgliedern des Finanzausschusses ebenfalls **zustimmend** zur Kenntnis genommen.

## 10. Richtlinie zur Förderung von Freiwilligen Leistungen

Die Beschlussvorlage wird von der Verwaltung erläutert.

Es wird über die Beschlussvorlage abgestimmt.

Der FA empfiehlt der StVV die Sportförderungsrichtlinie der Stadt Schwarzenbek aufzuheben, um somit eine Gleichbehandlung aller Schwarzenbeker Vereine und Verbände nach der Richtlinie über Freiwillige Leistungen der Stadt Schwarzenbek gewährleisten zu können.

### Abstimmungsergebnis

Ja:	8
Nein:	/
Enthaltungen:	/
Nicht teilgen.:	/

## 11. Büchereihauptvertrag – Änderungskündigung durch den Kreis Herzogtum Lauenburg

Aus der Mitte des Ausschusses wird der Antrag gestellt, der Stadtverordnetenversammlung den Abschluss des quasi aufgekündigten neuen Büchereivertrages zu beschließen.

In einer Präambel, sowie in Briefen an den Landrat, den Kreistag und der Büchereizentrale als Vertreterin des Landes sollte jedoch darauf hingewiesen werden, dass dies nur unter Zwang geschieht und dass die Entscheidung der Kreistagsmehrheit nicht mitgetragen wird, den Kommunen in der Gewissheit die Mittel zu kürzen, dass diese ihre für die Bildung und Sozialisation so wichtigen Büchereien schließlich doch noch „irgendwie“ finanziell am Leben halten würden – was letztlich die höheren Ebenen nur ermutigen kann, bei den Kommunen die Daumenschrauben weiter anzuziehen.

Danach schließt sich eine Diskussion an.

Der Antrag wird von den Ausschussmitgliedern abgelehnt.

Es erfolgt die Abstimmung über die Beschlussvorschlag den Büchereihauptvertrag in vorliegender Fassung mit dem Büchereiverein und dem Kreis Herzogtum Lauenburg abzuschließen.

Der FA empfiehlt der StVV den Büchereihauptvertrag ist mit dem Büchereiverein und dem Kreis Herzogtum Lauenburg abzuschließen

### Abstimmungsergebnis

Ja:	8
Nein:	/
Enthaltungen:	/
Nicht teilgen.:	/

## 12. Tagespflegefinanzierung – Verlängerung des öffentlich-rechtlichen Vertrages mit dem Kreis Herzogtum Lauenburg

Zu diesem Tagesordnungspunkt werden keine Wortmeldungen und keine Fragen vorgetragen. Über den Beschlussvorschlag wird abgestimmt.

Der FA empfiehlt der StVV, das die Stadt Schwarzenbek sich weiterhin an der Kindertages-Pflegefinanzierung beteiligt. Der Verlängerung des öffentlich-rechtlichen Vertrages mit dem Kreis Herzogtum Lauenburg auf der bisherigen Grundlage und der Änderung des § 5 wird mit Wirkung Ab 01.01.2012 zugestimmt.

### Abstimmungsergebnis

Ja:	8
Nein:	/
Enthaltungen:	/
Nicht teilgen.:	/

## 13. Erweiterung Frauenhaus

Aus der Mitte des Ausschusses wird angefragt, ob bereits bekannt ist, in welcher Höhe Mehrkosten für die Erweiterung des Frauenhauses anfallen. Im Haushalt ist hierfür ein Betrag in Höhe von 54.000,-- Euro vorgesehen.

Tatsächlich werden die Kosten um ein Vielfaches höher eingeschätzt. Es wurde eine Besichtigung vor Ort vorgenommen und festgestellt, dass im Frauenhaus katastrophale Zustände insbesondere bei den sanitären Anlagen herrschen. Es gibt keine Alternative zu einem Neubau bzw. Anbau um dort einen weiteren vollen Platz zu schaffen. Ein nicht geringer Betrag ergeht schon einmal an die entsprechenden Planer (Architekt, Statiker, Baugrundgutachter). Das Projekt soll noch in diesem Jahr beginnen und Ende des Sommers 2012 abgeschlossen sein.

Es schließt sich eine Diskussion an.

Danach wird über die Beschlussvorlage abgestimmt.

Der FA empfiehlt der StVV nach erfolgter positiver Abstimmung mit der Bauaufsicht zur geplanten Erweiterung des Frauenhauses die entsprechenden Fachplaner zur Vorplanung zwecks Ermittlung der Kostenschätzung zu beauftragen. Mit der Baumaßnahme ist 2011 zu beginnen.

### Abstimmungsergebnis

Ja:	8
Nein:	/
Enthaltungen:	/
Nicht teilgen.:	/

#### 14. Frauenhaus – Aufhebung Sperrvermerk

Der Ausschussvorsitzende macht darauf aufmerksam, dass bei der Erweiterung des Frauenhauses ein **voller Platz** geschaffen wird, und nicht wie in der Beschlussvorlage dargestellt, zwei Plätze. Es kann allenfalls ein Notbett aufgestellt werden. Ein Dauerbezug einer zweiten Person ist nicht möglich.

Der FA empfiehlt der StVV den Sperrvermerk für die Maßnahme Erweiterung des Frauenhauses Schwarzenbek aufzuheben.

#### Abstimmungsergebnis

Ja:	8
Nein:	/
Enthaltungen:	/
Nicht teilgen.:	/

#### 15. Anfragen, Anregungen und Hinweise

Die Verwaltung gibt bekannt, dass am 15.09.2011 eine gemeinsame Sitzung des Bau- und des Finanzausschusses stattfindet.

Themen sind der Wirtschaftsplan 2012 und der Jahresabschluss 2010 des Eigenbetriebes Abwasser sowie die Neukalkulation Lanken.

Der Ausschussvorsitzende weist darauf hin, dass zum Thema Lichtwellenverkabelung ein Gespräch zwischen ihm und dem Geschäftsführer der Aktivregion stattfand. Was die Planungen betrifft, ist soweit alles besprochen. Im nächsten Jahr soll ein weiteres Gespräch zu den politischen Dingen stattfinden, zu dem auch das Amt Büchen und das Amt Schwarzenbek-Land hinzugezogen werden.

#### 16. Anträge

Es werden keine Anträge gestellt.

Die öffentliche Sitzung wird um 19.40 Uhr geschlossen; es wird eine kurze Pause von drei Minuten anberaumt.

Helge Harms	Ingrid Laatz
gez. 01.09.2011	gez. 01.09.2011
Vorsitzende/r	Protokollverantwortliche/r